

©FLARREYCDL

LE PROJET ISOS IL PROGETTO ISOS

Les petites îles du bassin méditerranéen sont des territoires singuliers, dont les patrimoines sont uniques. Confrontées à une forte fréquentation touristique, et soumises, plus que tout autre, aux changements globaux (aléas climatiques, dégradation des paysages et des habitats, pollution, surexploitation, etc.), elles sont aujourd'hui menacées. Si elles partagent des défis communs au niveau international, elles partagent aussi des solutions : ce sont de formidables laboratoires d'innovations techniques et sociales, qui méritent d'être capitalisées, valorisées et partagées.

Grâce au soutien du Programme Interreg Italie-France Maritime 2014-2020, le projet ISOS « Isole Sostenibili » entend créer un réseau d'îles françaises et italiennes pilotes qui s'engagent pour préserver durablement leurs richesses.

Ces échanges d'expériences fédéreront les différents acteurs impliqués dans la protection des îles autour d'objectifs communs et les accompagneront vers des solutions innovantes en matière de gestion des ressources (eau, énergie, déchets), de préservation et de valorisation des patrimoines naturels (paysages) et culturels (matériel et immatériel). La conduite d'ateliers techniques, de conférences, la mobilisation d'experts sur le terrain, les échanges entre pairs et les investissements locaux permettront de co-construire des stratégies durables de protection de ces micro-territoires, au bénéfice des populations insulaires.

Ce projet est une composante du programme international SMILO, qui porte le développement d'un label international adapté aux îles de toutes les mers du globe. Cette démarche fera émerger une première vague de petites îles plus durables et mieux gérées à l'horizon 2020.

Le isole minori del bacino mediterraneo sono dei territori singolari che offrono un patrimonio unico. A causa della massiccia affluenza turistica e, in particolare, dei cambiamenti climatici (avversità climatiche, degrado dei paesaggi e degli habitat, inquinamento, sfruttamento eccessivo, ecc.), oggi queste zone sono fortemente minacciate. Pertanto, così come condividono le sfide comuni a livello internazionale, condividono anche le soluzioni: sono infatti degli straordinari laboratori di innovazioni tecniche e sociali, che meritano di essere capitalizzate, valorizzate e condivise.

Con il sostegno del Programma Interregionale Italia-Francia Marittima 2014-2020, il progetto ISOS "Isole Sostenibili" intende creare una rete di isole francesi e italiane impegnate nella conservazione sostenibile delle loro ricchezze.

Questo scambio di esperienze favorirà la collaborazione tra i vari attori coinvolti nella protezione delle isole, che si impegneranno per raggiungere obiettivi comuni e trovare soluzioni innovative in materia di gestione delle risorse (acqua, energia, rifiuti), tutela e valorizzazione del patrimonio naturale (paesaggio) e culturale (tangibile e intangibile). L'organizzazione di laboratori tecnici e di conferenze, la mobilitazione di esperti sul campo, gli scambi tra pari e gli investimenti locali consentiranno di definire insieme strategie sostenibili di protezione di questi micro-territori, a vantaggio delle popolazioni insulari.

Questo progetto fa parte del programma internazionale SMILO, volto allo sviluppo di un marchio internazionale adatto alle isole di tutti i mari del mondo. In questo modo, sarà possibile individuare, entro il 2020, un primo gruppo di piccole isole più sostenibili e meglio gestite.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNION EUROPÉENNE

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional



ISOLE SOSTENIBILI





LE PROGRAMME SMILO

IL PROGRAMMA SMILO



Le Conservatoire du littoral s'investit une nouvelle fois pour la protection des petites îles, en apportant son soutien au développement du programme international SMILO.

Le programme SMILO a pour objectif d'accompagner les territoires insulaires qui souhaitent structurer et fédérer leurs actions en faveur d'une meilleure gestion des ressources et de la biodiversité. Cette démarche se concrétise via un processus de labellisation, reconnaissance internationale des territoires qui s'engagent pour un développement humain compatible avec l'environnement. L'action de SMILO s'organise autour de trois grands axes : la capitalisation et la diffusion de bonnes pratiques, la coopération et la valorisation à l'international.

Portée par le Conservatoire du littoral et l'association SMILO, cette démarche dispose du soutien de nombreux acteurs internationaux impliqués dans la protection des îles et du littoral, tels que le Fonds Français pour l'Environnement Mondial, l'UNESCO/MAB et le programme Interreg France-Italie Marittimo 2014-2020.

La phase de développement du programme (2017-2021) vise à accompagner 16 petites îles localisées en Afrique de l'Ouest, dans l'Océan Indien, en Europe et en Méditerranée. Ces sites pilotes sont d'ores et déjà engagés dans la démarche, permettant ainsi de tester la pertinence des premiers outils conçus dans le cadre du programme ainsi que leur impact.

La Conservatoria del Litorale si impegna, ancora una volta, a favore della protezione delle piccole isole, sostenendo lo sviluppo del programma internazionale SMILO.

L'obiettivo del programma SMILO è sostenere i territori insulari che desiderano strutturare e unificare le loro azioni a favore di una migliore gestione delle risorse e della biodiversità. Ciò è possibile attraverso un processo di attribuzione di marchi di qualità sociale e di riconoscimento internazionale dei territori che si impegnano a favore di uno sviluppo umano compatibile con l'ambiente. L'azione di SMILO si sviluppa attorno a tre principi fondamentali: la capitalizzazione e la diffusione di pratiche consapevoli, la cooperazione e la valorizzazione a livello internazionale.

Supportato dal Conservatorio del Litorale e dall'associazione SMILO, questo programma è inoltre appoggiato da diversi attori internazionali impegnati nella protezione delle isole e del litorale, quali ad esempio il Fondo Mondiale Francese per l'Ambiente, l'UNESCO/MAB e il programma Interregionale Italia-Francia Marittima 2014-2020.

La fase di sviluppo del programma (2017-2021) intende sostenere 16 piccole isole situate in Africa Occidentale, nell'Oceano Indiano, in Europa e nel Mediterraneo. Queste isole saranno da questo momento in poi impegnate in questo progetto e, grazie alla loro partecipazione, sarà possibile verificare la pertinenza e l'impatto dei primi strumenti realizzati nell'ambito del programma.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNION EUROPEENNE

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional



ISOS

ISOLE SOSTENIBILI

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNIONE EUROPEA

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

ISOS

ISOLE SOSTENIBILI



L'ISOLA DI TAVOLARA L'ÎLE DE TAVOLARA

Questa isola italiana con una superficie di 5,9 km² si trova nel Nord-Est della Sardegna. Le sue meravigliose scogliere calcaree sono uniche in tutta Europa e il 90% del suo territorio è naturale e selvaggio. L'isola conta meno di 100 abitanti, che vivono principalmente di turismo. Nel XIX secolo, il re d'Italia istituì un regno sull'isola di Tavolara, designando come re l'unico abitante dell'isola. Ancora oggi, i suoi discendenti sono i proprietari di una parte dell'isola di Tavolara. L'isola fa parte di un'Area Marina Protetta, gestita dal Consorzio di Gestione dell'Area Marina Protetta Tavolara Punta Coda Cavallo.

Cette île italienne de 5,9 km² est située au nord-est de la Sardaigne. Ses belles falaises calcaires sont uniques en Europe et 90% de son territoire est naturel et sauvage. On y compte moins de 100 habitants, qui vivent principalement du tourisme. Au XIX^e siècle, le roi d'Italie aurait fait de Tavolara un royaume, désignant pour roi l'unique habitant de l'île. Aujourd'hui encore, ses descendants possèdent une partie de Tavolara. L'île est intégrée à une Aire Marine Protégée, le Consorzio di gestione Area Marina Protetta Tavolara Punta Coda Cavallo.

Azioni previste nell'ambito del programma ISOS Actions prévues dans le cadre d'ISOS

ENERGIA / ENERGIE

Creazione di una rete elettrica alimentata dai pannelli fotovoltaici già presenti sull'isola ; installazione di una micro pala eolica. / Création d'un réseau électrique autour des panneaux photovoltaïques déjà présents sur l'île ; Installation d'une micro-éolienne.

RIFIUTI / DÉCHETS

Creazione di un punto di raccolta differenziata dei rifiuti. / Création d'un point de tri sélectif des déchets.

APPROCCIO IMPATTO ZERO / APPROCHE ZÉRO IMPACT

Creazione di un punto di informazione ; realizzazione di un video e di progetti di animazione sul tema dell'impatto zero. / Création d'un point d'information ; production d'une vidéo et conduite d'animations autour de la thématique zéro impact.

VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO / VALORISATION DES PATRIMOINES

Ripristino degli antichi forni dell'isola da parte di gruppi sociali o di volontariato ; creazione di un percorso informativo sui forni. / Restauration des vieux fours de l'île par des équipes en insertion sociale ou des bénévoles ; création d'un sentier informatif autour de ces fours.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNIONE EUROPEA

ISOS

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

ISOLE SOSTENIBILI

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale



LA REGIONE SARDEGNA LA RÉGION SARDAIGNE

Dal 2006, la regione autonoma della Sardegna attua un piano regionale di tutela del paesaggio, che si estende su una superficie di oltre 24 000 km² e che conta numerose isole minori. Viene data assoluta priorità alla conservazione dell'identità paesaggistica, culturale e storica della Sardegna. Numerosi sono i patrimoni da valorizzare, come ad esempio il passato militare della Maddalena, oppure la conoscenza nel settore agricolo dell'Asinara, e tali patrimoni saranno oggetto delle azioni condotte nell'ambito del progetto ISOS.

La région autonome de la Sardaigne applique un plan paysager régional depuis 2006, qui s'étend sur plus de 24 000 km² et ses nombreuses petites îles. Priorité est donnée à la préservation de l'identité paysagère, culturelle et historique de la Sardaigne. De nombreux patrimoines sont à valoriser, comme le passé militaire de la Maddalena, ou encore les savoir-faire agricoles d'Asinara, et feront l'objet des actions menées dans le cadre du projet ISOS.

Azioni previste nell'ambito del programma ISOS Actions prévues dans le cadre d'ISOS

VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO / VALORISATION DES PATRIMOINES

Attuazione di progetti per studenti in architettura/paesaggistica per la valorizzazione del patrimonio insulare e, in particolare, del paesaggio rurale della regione Sardegna (oltre alla Corsica e all'isola Sainte-Marguerite); effettuazione di uno studio sulle colture tradizioni delle isole facenti parte del Demanio Marittimo; attuazione di un piano strategico per il recupero agricolo su un'isola pilota; ristrutturazione del patrimonio edilizio attraverso cantieri didattici.

Conduite de projets étudiants en architecture/paysage pour la valorisation des patrimoines insulaires, et notamment du paysage rural en région Sarde (mais aussi en Corse et sur l'île de Sainte-Marguerite); réalisation d'une étude sur les cultures traditionnelles des îles de la zone Marittimo; conduite d'un plan stratégique pour la reconquête agricole sur une île pilote; restauration du petit patrimoine bâti via des chantiers didactiques.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNIONE EUROPEA

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

ISOS

ISOLE SOSTENIBILI



L'ISOLA DI CAPRAIA L'ILE DE CAPRAIA

Terza isola del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano e la più lontana dal continente italiano, Capraia si estende su una superficie di 19 km² e conta circa 400 abitanti. L'isola è in effetti più vicina a Capo Corso che all'Italia. Capraia è l'unica isola di origine vulcanica del Parco ed è caratterizzata da una straordinaria ricchezza biologica. Meno del 10% dell'isola di Capraia è urbanizzata e i suoi abitanti vivono di turismo, pesca, agricoltura tradizionale e acquacoltura.

Troisième île du Parc National de l'archipel Toscan, et la plus éloignée du continent italien, Capraia s'étend sur 19 km² et compte quelques 400 habitants. L'île est en fait plus proche du Cap Corse que de l'Italie. Il s'agit de la seule île d'origine volcanique du Parc, et possède de grandes richesses biologiques. Moins de 10% de Capraia est urbanisé et ses habitants vivent du tourisme, de la pêche, de l'agriculture traditionnelle et de l'aquaculture.

Azioni previste nell'ambito del programma ISOS Actions prévues dans le cadre d'ISOS

ENERGIA / ENERGIE

Effettuazione di uno studio di fattibilità per la definizione di un piano di risparmio energetico, grazie all'uso di energie rinnovabili e alla sostituzione dei lampioni e delle lampadine ; installazione di strutture per la produzione di energia solare e installazione di lampioni a basso consumo. / Conduite d'une étude de faisabilité pour des économies d'énergie grâce aux énergies renouvelables et au remplacement des lampadaires et ampoules ; installation pilote de structures pour la production d'énergie solaire et installation de lampadaires à basse consommation.

RIFIUTI / DÉCHETS

Distribuzione di kit di sensibilizzazione sulla raccolta differenziata dei rifiuti. / Distribution de kits de sensibilisation sur le tri sélectif des déchets.

VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO / VALORISATION DES PATRIMOINES

Realizzazione di pannelli informativi e di un percorso di valorizzazione del patrimonio ; valorizzazione dei palmenti, strutture tipiche utilizzate per la pigiatura dell'uva destinata alla produzione del vino. / Mise en place de panneaux informatifs et d'un parcours de valorisation du patrimoine ; valorisation des palmenti, structures typiques où les raisins étaient écrasés pour faire du vin.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



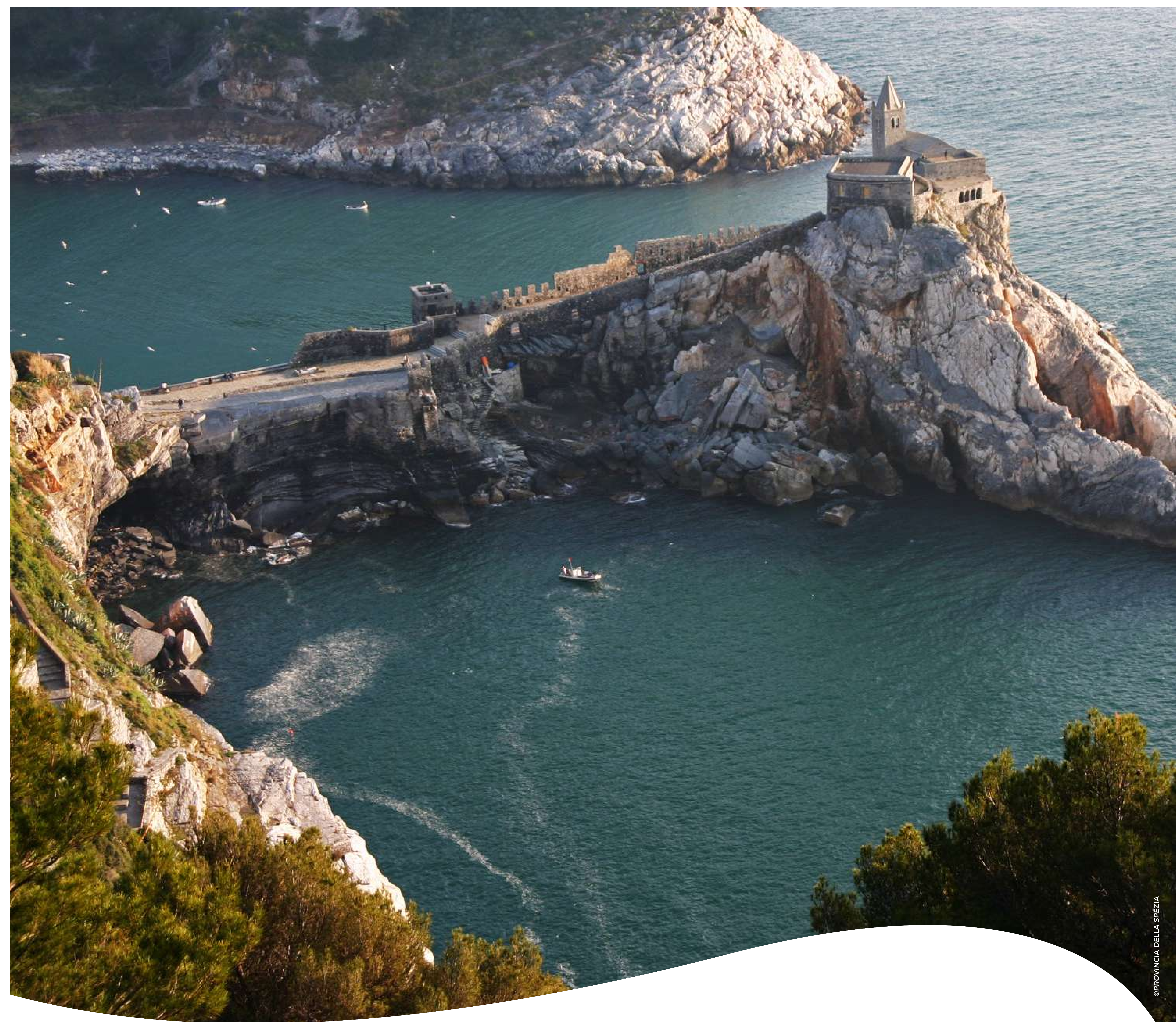
UNIONE EUROPEA

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

ISOS

ISOLE SOSTENIBILI



L'ISOLA PALMARIA L'ÎLE PALMARIA

L'isola Palmaria è iscritta nel patrimonio mondiale dell'UNESCO dal 1997, insieme alle Cinque Terre. Questa è l'unica isola abitata della Liguria e conta circa 25 abitanti, distribuiti su una superficie di 1,89 km². Una parte dell'isola Palmaria è selvaggia e conosciuta per i suoi sentieri di trekking, mentre l'altra parte ospita delle fortificazioni militari, alcune delle quali sono utilizzate ancora oggi. L'isola appartiene al Comune di Portovenere, in provincia della Spezia.

L'île Palmaria est classée patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1997, aux côtés des Cinque Terre. Il s'agit de la seule île habitée de Ligurie, avec environ 25 habitants pour 1,89 km². Une partie de Palmaria est sauvage et connue pour ses sentiers de trekking, tandis que l'autre partie abrite des fortifications militaires, pour certaines encore utilisées. Elle appartient à la commune de Portovenere, province de La Spezia.

Azioni previste nell'ambito del programma ISOS Actions prévues dans le cadre d'ISOS

APPROCCIO IMPATTO ZERO / APPROCHE ZÉRO IMPACT

Elaborazione di uno studio di fattibilità sul tema del risparmio delle risorse idro-energetiche e sulla gestione dei rifiuti dell'isola. / Conduite d'une étude de faisabilité pour l'économie des ressources eau-énergie et la gestion des déchets sur l'île.

VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO / VALORISATION DES PATRIMOINES

Organizzazione di spazi pedagogici all'interno del Forte Umberto I dedicati al patrimonio gastronomico dell'isola di Palmaria; miglioramento del percorso di accesso al forte; azioni di marketing territoriale per la valorizzazione del patrimonio dell'isola. / Mise en place d'espaces pédagogiques dans le Fort Umberto I sur la faune, la flore, l'environnement et le patrimoine gastronomique de Palmaria; amélioration du parcours d'accès au fort; actions de marketing territorial pour la valorisation du patrimoine de l'île.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNION
EUROPÉENNE

MARITTIM O-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional



ISOLE SOSTENIBILI



L'ÎLE SAINTE-MARGUERITE L'ISOLA SAINTE-MARGUERITE

Située en baie de Cannes, l'île Sainte-Marguerite (210 ha, 20 habitants) est un site classé, protégé grâce à l'action de la Mairie de Cannes, qui possède l'essentiel du patrimoine bâti ; l'Office National des Forêts veille à la sauvegarde de la forêt domaniale (140 ha). Le Fort Royal, construit sur des vestiges antiques, est une forteresse bastionnée du 17^e siècle. Remanié par Vauban, il servit de prison d'État et abrite aujourd'hui le musée de la Mer, un Centre de séjour et un Centre permanent d'initiatives pour l'environnement.

Situata nella baia di Cannes, l'isola Sainte-Marguerite (210 ettari, 20 abitanti) è un sito classificato, protetto grazie all'azione del municipio di Cannes, che possiede la parte essenziale del patrimonio edilizio; l'ente francese per la gestione delle foreste (l'Office National des Forêts) sorveglia la tutela della foresta demaniale (140 ettari). Il Fort Royal, costruito su delle rovine antiche, è una fortezza del XVII^e secolo. Ripensato da Vauban, il Fort è stato una prigione di Stato e ospita oggi il Museo del Mare, un centro per lo soggiorno e un centro di educazione ambientale.

Actions prévues dans le cadre d'ISOS Azioni previste nell'ambito del programma ISOS

ENERGIE / ENERGIA

Réduction des consommations énergétiques et de la pollution lumineuse de l'éclairage public et de l'éclairage décoratif du Fort Royal grâce à l'installation de LED. / Riduzione dei consumi energetici e dell'inquinamento luminoso dovuto all'illuminazione pubblica e all'illuminazione decorativa del Fort Royal, grazie all'installazione di luci LED.

DÉCHETS / RIFIUTI

Production de flyers pour inciter les visiteurs à ramener les déchets sur le continent ; Acquisition d'un dessiccateur pour déshydrater les déchets de l'île avant de les ramener à Cannes ; Acquisition de 16 composteurs individuels pour les habitations de l'île. / Realizzazione di volantini volti a incoraggiare i visitatori a raccogliere i rifiuti sul continente ; acquisto di un essiccatore per disidratare i rifiuti dell'isola prima di portarli a Cannes ; acquisto di 16 contenitori per il compostaggio individuale per le abitazioni dell'isola.

VALORISATION DES PATRIMOINES / VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO

Exposition de photographies de Yann Arthus-Bertrand au musée de la Mer (été 2017) ; Réalisation d'un carnet de voyage sur Sainte-Marguerite (2018) ; conduite de petits travaux de restauration au Fort Royal pendant trois étés via des chantiers d'insertion sociale ou de jeunes. / Realizzazione di un libro illustrato sulla isola Sainte-Marguerite ; presentazione di un'esposizione di Yann Arthus-Bertrand presso il Museo del Mare (2018) ; realizzazione di piccoli lavori di restauro del Fort Royal nel corso di tre stagioni estive, attraverso cantieri finalizzati all'inserimento socio-lavorativo o di giovani.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNION
EUROPÉENNE

MARITTIM O-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional



ISOLE SOSTENIBILI



LES ÎLES D'HYÈRES LE ISOLE DI HYÈRES

Au large des côtes varoises se dessinent les trois îles d'Hyères : Porquerolles (12 km² pour 200 habitants), Port-Cros (7 km² pour 30 habitants) et le Levant (10 km² pour 126 habitants). La première, destination touristique d'importance, abrite un Conservatoire botanique national. Plus sauvage, Port-Cros possède l'une des plus belles plongées méditerranéennes. Quant à l'île du Levant, elle est en grande partie militaire, et occupée par une copropriété d'habitants engagés dans sa gestion. L'île de Port-Cros et les espaces naturels de l'île de Porquerolles, propriétés du Conservatoire du littoral, constituent les deux «cœurs» du Parc national de Port-Cros, tandis que l'île du Levant est une île privée, située dans son aire d'adhésion.

Al largo delle coste del dipartimento del Var si vedono le tre isole di Hyères : Porquerolles (12 km² per 200 abitanti), Port-Cros (7 km² per 30 abitanti) e l'isola di Levant (10 km² per 126 abitanti). La prima, meta turistica di grande importanza, ospita il Conservatorio Botanico nazionale. Più selvaggia, Port-Cros possiede una delle più belle zone di immersione del Mediterraneo. L'isola di Levant, invece, è in gran parte territorio della marina militare ed per l'altra parte, è gestita in comproprietà da alcuni abitanti, impegnati nella sua gestione. L'isola di Port-Cros e gli spazi naturali dell'isola di Porquerolles costituiscono i due "cuori" del Parco nazionale di Port-Cros, e proprietà del Conservatoire du Littoral. L'isola di Levant e' un'isola privata, situata nell'area di adesione del Parco.

Actions prévues dans le cadre d'ISOS Azioni previste nell'ambito del programma ISOS

ENERGIE / ENERGIA

Conduite d'un diagnostic des consommations énergétiques sur Porquerolles et recommandations pour un plan d'action ; Installation de structures pilotes de production d'énergies renouvelables, avec échange d'expérience et de savoir-faire entre les partenaires ISOS.

Effettuazione di una diagnosi dei consumi energetici nell'isola di Porquerolles; installazione di strutture pilota di produzione di energia rinnovabile, con uno scambio di esperienza e di know-how tra i partner del programma ISOS.

VALORISATION DES PATRIMOINES / VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO

Valorisation des jardins sur l'île du Levant, en collaboration avec les habitants ; Restauration des paysages agricoles des restanques sur Port-Cros, en collaboration avec la région Sardaigne. / Valorizzazione dei giardini dell'île du Levant, in collaborazione con gli abitanti ; ripristino dei paesaggi agricoli con terrazzamenti a Port-Cros, in collaborazione con la regione Sardegna.

La cooperazione al cuore del Mediterraneo
La coopération au coeur de la Méditerranée



Interreg



UNION
EUROPÉENNE

MARITTIM O-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional



ISOLE SOSTENIBILI



ARCHIPEL DES LAVEZZI ARCIPELAGO DI LAVEZZI

A l'extrême sud de la Corse, l'archipel des Lavezzi est constitué de l'île Lavezzu (0 habitant pour 0,64 km²), de l'île Cavallo (dont la partie terrestre de 1,1 km² est sans gestionnaire) et de très nombreux îlots et récifs qui en font un endroit particulièrement dangereux pour la navigation. L'île Lavezzu est gérée par l'Office de l'Environnement de la Corse, dans le cadre de la Réserve Naturelle des Bouches de Bonifacio.

Situato all'estremo Sud della Corsica, l'arcipelago di Lavezzi è composto dall'isola di Lavezzi (disabitata, con una superficie di 0,64 km²), l'isola di Cavallo (isola senza gestore, con una superficie di 1,1 km²) e numerosi isolotti e scogliere che rendono questa zona particolarmente pericolosa per la navigazione. L'isola di Lavezzi è gestita dall'Ufficio dell'Ambiente della Corsica e fa parte della Riserva Naturale delle Bocche di Bonifacio.

Actions prévues dans le cadre d'ISOS Azioni previste nell'ambito del programma ISOS

DÉCHETS / RIFIUTI

Conduite d'une expertise pilote « objectif zéro déchet » sur l'île Lavezzu. / Esecuzione di una perizia "obiettivo zero rifiuti" sull'isola di Lavezzi.

APPROCHE ZÉRO IMPACT / APPROCCIO IMPATTO ZERO

Produits de communication grand public sur le projet mené sur Lavezzu. / Prodotti di comunicazione per il grande pubblico sul progetto attuato nell'isola di Lavezzi.

VALORISATION DES PATRIMOINES / VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO

Plan d'intention paysagère, patrimoines terrestre et marin des Lavezzi ; conduite d'un chantier de jeunes bénévoles à la chapelle Santa Maria sur l'île Lavezzu. / Piano per la tutela del paesaggio, del patrimonio terrestre e marino dell'arcipelago di Lavezzi ; realizzazione di lavori con coinvolgimento di giovani volontari nella cappella Santa Maria sull'isola di Lavezzi.